

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, n. 4  
70026 Modugno (Bari)  
Italien

180319310  
5012072878

Seite 1 von 1

# Lieferschein

|                                                                                                                              |  |                                                                                        |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| USt-IDNr Lief<br>DE306685527                                                                                                 |  | Nr./ No.<br>22104467                                                                   |  |
| USt-IDNr Kunde<br>IT04886850728                                                                                              |  | Datum / Date<br>01.07.2022                                                             |  |
| Kunde<br>Customer<br>Client<br>101102                                                                                        |  | Lieferant<br>Supplier<br>Fournisseur<br>91002733                                       |  |
| Abschluss-Nr.<br>Additions<br>550004518101                                                                                   |  | Unsere Abteilung<br>Supplier Department<br>Department fournisseur                      |  |
| Versandart<br>Type of shipment<br>Mode d'expédition Truck                                                                    |  | Frei<br>Paid<br>Franco                                                                 |  |
| Abholung Sped. Schweitzer GmbH                                                                                               |  | Unfrei<br>Unpaid<br>Port dû                                                            |  |
| Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition<br>Magna PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien |  | Werk-Nr.<br>Customer Factory<br>100                                                    |  |
| Pos.                                                                                                                         |  | Menge<br>Piec<br>Quantité                                                              |  |
| Teilenummer / Auftragsdaten<br>Customer Part No.<br>N° de pièce du destinataire                                              |  | Empfangs- / Abladestelle<br>Unloading location<br>Lieu de déchargement (code)<br>14249 |  |
| Verpackungsart<br>Packaging<br>Mode d'emballage<br>siehe unten                                                               |  | Bruttogewicht kg<br>Gross Weight kg<br>Brut Poids kg<br>16.351,20                      |  |
|                                                                                                                              |  | Nettogewicht kg<br>Net Weight kg<br>Net Poids kg<br>12.991,20                          |  |

Wir liefern nach den Allgemeinen Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen der  
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe [www.trimet.de](http://www.trimet.de)).

10 30452.03

1.200 Stück

Bezeichnung KGH DCT300 Daimler Benzin  
Zeichnungs-Nr.: 251.0.3146.62  
Zeichnungsstand / -index: C012310 / 25.10.18  
Ihre Artikelnr 2510640101  
Werkstoff: Leg. 226  
HS-Code 76169910  
Country of Origin DE  
Gewicht (MTZ): 12.991,200 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 40  
Quantità imballi:  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO  
Data controllo: 08/07/22  
Firma: [Signature]

Verpackung  
TBA-500002 DCT300 DAG FT  
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 Stück à 0 Stück 2.640 kg  
40 Stück à 30 Stück 720 kg

Lieferung FCA-frei Frachtführer  
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Bari)  
08 LUG 2022  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

|       | Eingangsvermerke | Mengenprüfung | Güteprüfung | Empfänger | Rechnungsprüfung |
|-------|------------------|---------------|-------------|-----------|------------------|
| Datum |                  |               |             |           |                  |
| Name  |                  |               |             |           |                  |

Geschäftszeit von Mo-Fr 07:00 bis 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH  
Aluminiumallee 1  
D-06493 Harzgerode  
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200  
[automotive@bohαι-trimet.com](mailto:automotive@bohαι-trimet.com) • [www.bohαι-trimet.com](http://www.bohαι-trimet.com)

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen  
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166  
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416  
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00  
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

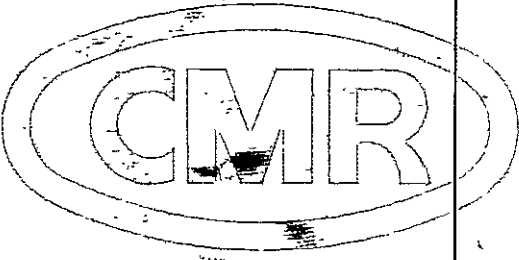
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Umlauten müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH

|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode                                                                |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><i>Handwritten: Kuehne + Nagel</i>                                                                                                            |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br>Internationaler Spedition KG<br>Gartenstraße 33<br>D-42699 Solingen<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu: <i>Harzgerode</i><br>Land/Pays: <i>D</i>                                                                                          |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br><i>22-005817</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu: <b>BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH</b><br>Land/Pays: <b>Aluminiumallee 1, 06493 Harzgerode</b><br>Datum/Date: |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                                                | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                     | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                   | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |
| <div></div>                                                                                                                                       |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN                                                                                                                                                                                                        | <b>Ben. s. Nr. 9</b><br>Nom voit N°9               | <b>Gefährstoffmuster-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe d'emballage                                          | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer |                                     |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                           |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |                                     |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>24</b> Entgegengenommen<br>Réception des marchandises                                                                                                                                                                                                          |                                     |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen                                                                                                                                                                                               |                                     |
| <b>22</b> <i>Handwritten: BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH</i>                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>23</b> <i>Handwritten: Kuehne + Nagel</i>                                                                                                                                                                                                                      |                                     |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz: <i>Handwritten: 13109</i><br>Anhängernummer: <i>Handwritten: 13109</i>                                                                                                                                                    |                                     |
| <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>29</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                           |                                     |
| <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                       |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                  | <b>30</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                              |                                     |

\* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffmuster-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises ces classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.